

ARTYŚCI TEATRU ŁÓDZKIEGO.

W TEATRZE MIEJSCOWYM

We Wtorek dnia 24-go Marca 1896 roku

PIERWSZY WYSTĘP

IRENY TRAPSZO

Artystki Teatrów Rządowych Warszawskich.

KONIEC

SODOMY

Sztuka w 5-ciu aktach, przez H. Sudermana.

Bartlner	—	—	—	—	p. Keller	Professor Rieman, malarz	—	—	—	p. Kupiecki
Ada	—	—	—	—	p-ni Bissen-Janowska	Janisch, zarządzający folwarkiem	—	—	—	p. Keller
Katarzyna Tattenberg,	ich	siostrzenica	—	—	p-na Modrzewska	Marja, jego żona	—	—	—	pani Tarnowska
Doktór Weisse, literat	—	—	—	—	p. Janowski	Wilhelm, ich syn, malarz	—	—	—	p. Adwentowicz
Doktór Drobisch, radca sanitarny	—	—	—	—	p. Bogór	Kramer, kandydat na nauczyciela	—	—	—	p. Korczak
Berta Schönlein	—	—	—	—	p-ni Kupiecka	Klarcia Fröhlich	—	—	—	p. Irena Trapszo
Eliza Meyer	—	—	—	—	p-na Święcka	Różia, pokojówka Barthnerów	—	—	—	p-ni Maliszewska
Doktór Bruno Zyskind, urzędnik sądowy	—	—	—	—	p. Bednarczyk	Rzecz dzieje się w Berlinie za naszych czasów.				

DLA KASY ZAMAWIAŃ: JUTRO w ŚRODĘ 1-szy raz „Wilk i Owce“ drugi występ IRENY TRAPSZO.

Bilety zamówione w Cukierni zatrzymują się tylko do godziny 6-ej wieczorem.

CENY MIEJSC:

Łoże № 1, 2, 3, 4, 14, 15, 16, 17.	po Rs. 4 k.	—	50 kop.	Krzesła w 8 i 9 rzędzie	po Rs. 1 k.	—	5 kop.
„ „ 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.	po Rs. 3 k.	—	40 kop.	„ w 10 i 11 rzędzie	po Rs. — k.	80	5 kop.
Krzesła w 1 rzędzie	po Rs. 1 k.	70	10 kop.	„ w 11 i 12 rzędzie	po Rs. — k.	50	— kop.
„ w 2 i 3 rzędzie	po Rs. 1 k.	40	10 kop.	„ w ostatnich rzędach	po Rs. — k.	50	— kop.
„ w 4, 5, 6 i 7 rzędzie	po Rs. 1 k.	15	10 kop.	Galerja	po k.	25	— kop.

Bilety nabywać można w Cukierni W-go RASCHKE, a w dzień przedstawienia od godziny 6-ej wieczorem w kasie teatru.

Początek o godzinie 8 wieczorem.

Dyrekcya: CZESŁAW JANOWSKI.

# АРТИСТЫ ЛОДЗИНСКАГО ТЕАТРА.

## ВЪ МѢСТНОМЪ ТЕАТРѢ

### Во Вторникъ 12-го Марта 1896 года

#### ПЕРВАЯ ГАСТРОЛЬ

# ИРЕНА ТРАПШО

Артистки Варшавскихъ Правительственныхъ Театровъ.

# КОНЕЦЪ

# СОЖОЖА

Пьеса въ 5-ти дѣйствіяхъ, сочиненія Г. Судермана.

Бартнеръ — — — — —	г. Келлеръ	Профессоръ Римаъ, живописецъ — —	г. Кувецкій
Ада — — — — —	г. Биссецъ-Яновская	Енишъ, управляющій имъніемъ — —	г. Келлеръ
Екатерина Таттенбергъ, ихъ племянница	д-ца Модраевская	Марія, его жена — — — — —	г-жа Тарновская
Докторъ Вайсе, ученый — — — — —	г. Яновскій	Вильгельмъ, ихъ сынъ, живописецъ	г. Адвентовичъ
Докторъ дробишъ, санитарный совѣтникъ	г. Богуръ	Крамеръ, кандидатъ на учителя — —	г. Корчакъ
Берта Шенлейнъ — — — — —	г-жа Кувецкая	Кларца Фрелихъ — — — — —	г. Ирена Трапшо
Элиза Мейеръ — — — — —	д-ца Свенцкая	Руза, горничная у Бартнеровъ — —	г-жа Малшевская
Докторъ Бруно Зыскиндъ, судебный чиновникъ	г. Беднарчикъ	Дѣйствіе происходитъ въ Берлинѣ	

**ДЛЯ КАССЫ ЗАКАЗОВЪ:** ЗАВТРА въ СРЕДУ 1-ый разъ „Волкъ и Овцы“ вторая гастроль ИРЕНА ТРАПШО.

Билеты заказанные въ Кондиторской задерживаются только до 6 часовъ вечера.

### ЦѢНЫ МѢСТАМЪ:

Ложи № 1, 2, 3, 4, 14, 15, 16 и 17 по 4 руб. — коп.	50 коп.	Кресла въ 8 и 9 ряду по 1 руб. — коп. 5 коп.	
” 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 13 по 3 руб. — коп.	40 коп.		” въ 10 и 11 ряду по руб. 80 коп. 5 коп.
Кресла въ 1 ряду по 1 руб. 70 коп.	10 коп.		” въ 12 и 13 ряду по — руб. 50 коп. — коп.
” въ 2 и 3 ряду по 1 руб. 40 коп.	10 коп.		” въ остальн. рядахъ по руб. 50 коп. — коп.
” въ 4, 5, 6 и 7 ряду по 1 руб. 10 коп.	10 коп.		Галлерей по — руб. 25 коп. — коп.

Билеты заблаговременно получать можно въ Кондиторской Г-на РАШКЕ, а въ день представленія съ 6-ти часовъ вечера въ кассѣ театра.

## Начало въ 8 часовъ вечера.

Дирекція: ЧЕСЛАВЪ ЯНОВСКІЙ.